

Đồng Nai, ngày 26 tháng 02 năm 2019

THÔNG BÁO THỰC HIỆN KHUYẾN MẠIKính gửi: SỞ CÔNG THƯƠNG SÓC TRĂNG

- Tên doanh nghiệp: Công ty Ajinomoto Việt Nam.
- Địa chỉ trụ sở chính: Đường số 11- Khu Công Nghiệp Biên Hòa I- Đồng Nai.
- Điện thoại: 02513 831289 – Fax: 02513 836311
- Mã số thuế: 3600244645.
- Người liên hệ: Mai Thanh Trúc – Điện thoại: 028.39301929 số nội bộ 409- Email: truc_mt@ajinomoto.com.vn.

Căn cứ vào Luật Thương mại, Nghị định số 81/2018/NĐ-CP ngày 22 tháng 05 năm 2018 của Chính phủ quy định chi tiết Luật Thương mại về hoạt động xúc tiến thương mại, Công ty Ajinomoto Việt Nam thông báo chương trình khuyến mại như sau:

1. Tên chương trình khuyến mại: Chương trình khuyến mại cho sản phẩm Aji-ngon® loại 170g, 400g và 900g (CV 174).
2. Địa bàn (phạm vi) khuyến mại: tỉnh Sóc Trăng.
3. Hình thức khuyến mại: Tặng hàng hóa, cung ứng dịch vụ không thu tiền, kèm theo việc mua bán hàng hóa, cung ứng dịch vụ.
4. Thời gian khuyến mại: Kể từ ngày 04/03/2019 đến hết ngày 31/03/2019
5. Hàng hóa, dịch vụ khuyến mại: Hạt nêm Aji-ngon® ký hiệu: AN 170HSemi1/3/4/5, AN 400HSemi7/9/10/11, AN 900HSemi4/6/7/8/9.
Số lượng hàng hóa, dịch vụ (nếu có):
6. Hàng hóa, dịch vụ dùng để khuyến mại: Chén sứ ký hiệu: Chén sứ nhỏ (mã: 144001043), Chén sứ 4.5 (mã: 144001047), Tô sứ ký hiệu: Tô sứ/To su (mã: 144001046), Dĩa sứ ký hiệu: Dĩa ào 9 F155 (mã: 144001045).
7. Khách hàng của chương trình khuyến mại (đối tượng được hưởng khuyến mại): Khách hàng mua hàng từ kênh bán hàng truyền thống hoặc kênh bán hàng hiện đại (siêu thị, cửa hàng tiện lợi...) của Công ty Ajinomoto Việt Nam.
8. Cơ cấu giải thưởng (nội dung giải thưởng, giá trị giải thưởng, số lượng giải thưởng):
9. Tổng giá trị hàng hóa, dịch vụ dùng để khuyến mại: Khoảng 362.498.378 đồng (9 tỉnh, thành phố) trong đó tỉnh Sóc Trăng dự kiến: 48.000.000 đồng
10. Nội dung chi tiết của chương trình khuyến mại:

Điều kiện mua	Khuyến mại (đính kèm)
Mua 2 gói Hạt nêm Aji-ngon® ký hiệu: AN 170HSemi1/3/4/5 (giá: từ 25.500đ – 26.000đ)	Tặng 1 Chén sứ ký hiệu: Chén sứ nhỏ (mã: 144001043) (giá: từ 4.482đ – 4.835đ)
Mua 2 gói Hạt nêm Aji-ngon® ký hiệu: AN 170HSemi1/3/4/5 (giá: từ 25.500đ – 26.000đ)	Tặng 1 Chén sứ ký hiệu: Chén sứ 4.5 (mã: 144001047) (giá: từ 4.482đ – 4.670đ)
Mua 2 gói Hạt nêm Aji-ngon® ký hiệu: AN 400HSemi7/9/10/11 (giá: 57.500đ)	Tặng 1 Tô sứ ký hiệu: Tô sứ/To su (mã: 144001046) (giá từ: 11.770đ – 12.220đ)
Mua 1 gói Hạt nêm Aji-ngon® ký hiệu: AN 900HSemi4/6/7/8/9 (giá: từ 64.000đ – 65.300đ)	Tặng 1 Dĩa sứ ký hiệu: Dĩa ào 9 F155 (mã: 144001045) (giá: từ 9.405đ - 9.998đ)

11. Tên của các thương nhân cùng thực hiện, nội dung tham gia cụ thể và trách nhiệm cụ thể của từng thương nhân tham gia thực hiện trong chương trình: không có.

Công ty Ajinomoto Việt Nam xin thông báo đến Quý Sở và cam kết thực hiện đúng và hoàn toàn chịu trách nhiệm về chương trình khuyến mại trên theo các quy định của pháp luật hiện hành.

ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT CỦA THƯƠNG NHÂN



**NGUYỄN CAO KỶ
TRƯỞNG PHÒNG KẾ HOẠCH KINH DOANH**

Số/ No.: 673 /UQ-AJI-2018

Dong Nai, October 01, 2018

POWER OF ATTORNEY
GIẤY ỦY QUYỀN

Căn cứ/ Pursuant to:

- Điều Lệ của Công ty Ajinomoto Việt Nam;
Charter of Ajinomoto Vietnam Company;
- Cơ cấu tổ chức và hoạt động sản xuất kinh doanh của Công ty Ajinomoto Việt Nam;
Organization structure and business & manufacturing activities of Ajinomoto Vietnam Company.

Tôi, Keiji Kaneko, Tổng Giám Đốc Công ty Ajinomoto Việt Nam (sau đây gọi tắt là **Người ủy quyền**), ủy quyền dưới đây cho:

*I, Keiji Kaneko, General Director of Ajinomoto Vietnam Company (briefly referred as **The Authorizer**) hereby authorize the below person:*

Ông/ Mr. : **NGUYỄN CAO KỲ**
Ngày sinh/ Date of birth : 16/11/1977
Số CMND/ ID Card No. : 025098130
Quốc tịch/ Nationality : Việt Nam/ Vietnamese
Chức vụ/ Position : **Trưởng Phòng Kế Hoạch Kinh Doanh/ Sales Planning Manager**
Sau đây gọi tắt là **Người được ủy quyền/ Briefly referred as *The Attorney***

Trong phạm vi Giấy ủy quyền này, **Người được ủy quyền** thay mặt **Người ủy quyền** làm người đại diện hợp pháp của Công ty Ajinomoto Việt Nam ký tên trên:

1. Các văn bản, chứng từ sau đây liên quan đến hoạt động của Khối Kinh Doanh, Tiếp Thị và Phát Triển:
 - a. Thông báo về chương trình khuyến mại với Tờ trình về chương trình khuyến mại được duyệt bởi Phụ trách Khối.
 - b. Các thỏa thuận với khách hàng để thực hiện chương trình khuyến mại được duyệt bởi Phụ trách Khối. Ủy quyền lại cho các nhân viên khác trong phạm vi thẩm quyền tại mục 1b này.
 - c. Bảng xác nhận doanh số bán hàng để thanh toán chiết khấu cho khách hàng.
2. Các văn bản, chứng từ sau đây liên quan đến hoạt động của Khối Hoạch Định 1 và Khối Hoạch Định 2:
 - a. Thông báo về chương trình khuyến mại với Tờ trình về chương trình khuyến mại được duyệt bởi Tổng Giám Đốc hoặc Phụ trách Khối.
 - b. Các thỏa thuận với khách hàng để thực hiện chương trình khuyến mại được duyệt bởi Tổng Giám Đốc hoặc Phụ trách Khối. Ủy quyền lại cho các nhân viên khác trong phạm vi thẩm quyền tại mục 2b này.

*By this Power of Attorney, **The Attorney** shall take behalf of **The Authorizer** to serve as the Company's legitimate representative to sign on followings:*

1. Documents and receipts related to activities of the Sales, Marketing and Development Division:
 - a. The announcements on promotion programs with Proposal approved by the Division Manager.

- b. *Agreements with customers to realize the promotion programs approved by the Division Manager. Sub-delegate other employees within the power set at this Item 1b.*
 - c. *The confirmation of sales volume in order to pay discount for customers.*
2. *Documents and receipts related to activities of Corporate 1 Division and Corporate 2 Division:*
- a. *The announcements on promotion programs with Proposal approved by the General Director or Division Manager.*
 - b. *Agreements with customers to realize the promotion programs approved by the General Director or Division Manager. Sub-delegate other employees within the power set at this Item 2b.*

Giấy Ủy Quyền này có giá trị kể từ ngày ký đến hết ngày 30/06/2019.

This Power of Attorney takes effect since the signing date till June 30, 2019.

Người ủy quyền

The Authorizer



KEIJI KANEKO

Người được ủy quyền

The Attorney

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Nguyễn Cao Kỳ".

NGUYỄN CAO KỶ